

Applicant : Michel Lesimpl  
Patent No. : 5,800,057  
Issued : September 1, 1998  
Serial No. : 09/648,588  
Filed : August 25, 2000  
Page : 4

Attorney's Docket No.: 10767-003001 / 870-F 51299-  
La/

### REMARKS

As requested by the examiner, amendments to the newly presented claims are provided above by completely underlining these claims. The amendments are indicated on a marked up copy of the claims which is attached. (This was also filed with the response of April 8.) The amendments are substantially formal in nature and made in response to antecedent-type objections under 35 U.S.C. §112 pointed out by the examiner. In any case, a can support shelf and an interference arm that extends downwardly is generally supported by the specification, e.g. see Figs. 1 and 2, col. 4. The status of the claims is that patent claims 1-14 and new claims 15-51 are pending.

Attached is a marked-up version of the changes being made by the current amendment.

Allowance is requested. Enclosed is a \$460.00 check for the Petition for Extension of Time fee. Please apply any other charges or credits to Deposit Account No. 06-1050.

Respectfully submitted,

Date: Nov. 1, 2002

John J. Gagel Christin P. Bollen  
John J. Gagel Reg. No. 41,611  
Reg. No. 33,499

Fish & Richardson P.C.  
225 Franklin Street  
Boston, Massachusetts 02110-2804  
Telephone: (617) 542-5070  
Facsimile: (617) 542-8906

Applicant : Michel Lesimple  
Patent No. : 5,800,057  
Issued : September 1, 1998  
Serial No. : 09/648,588  
Filed : August 25, 2000  
Page : 5

Attorney's Docket No.: 10767-003001 / 870-F 51299-  
La/

**Version with markings to show changes made**

**In the claims:**

Claims 15, 24, 25, 27, 29, 32, 38, 42, 43, 48, 49, 50 have been amended as follows:

15. A system for stirring paint in a can, comprising:  
a can cover with a paint stirrer that [extends into the can an] includes a rotatable drive shaft;  
a can support shelf [for supporting the can];  
a stirring head positioned above the shelf, and  
an [downwardly extending] interference arm extending downwardly toward the shelf that [prevents rotation of the can as the stirrer rotates by intefering] interferes with the cover to prevent rotation of the cover as the stirrer rotates.

24. The system of claim 21 wherein the engaging [portion] member is connected to a downwardly extending [neck] body.

25. The system of claim 24 wherein the interference [member] arm is connected to the [neck] body adjacent the engaging [portion] member.

27. The system of claim 26 wherein the upper shaft portion includes a plate and the engaging [portion] member engages the plate.

29. A system for stirring paint in a can, comprising:  
a can cover with a paint stirrer that [extends into the can and] includes a rotatable drive shaft;  
a can support shelf [for supporting the can]; and

Applicant : Michel Lesimple  
Patent No. : 5,800,057  
Issued : September 1, 1998  
Serial No. : 09/648,588  
Filed : August 25, 2000  
Page : 6

Attorney's Docket No.: 10767-003001 / 870-F 51299-  
La/

a stirring head positioned above the shelf, the stirring head comprising a body including a [downwardly extending] interference arm that extends downwardly toward the shelf that prevents rotation of the [can] cover as the stirrer rotates by interfering with the cover and an engaging member for engaging a portion of the drive shaft extending above the can cover.

32. The system of claim 31 wherein the shaft portion includes a plate with upwardly extending fingers and the stirring head including a driver with a blade actuatable with the fingers to effect rotation, and the engaging [portion] member engages the plate.

38. A paint stirring head body that can be positioned above a paint can cover including a rotatable drive shaft, the body comprising a downwardly extending interference arm arranged to [engage] interfere with the can cover to prevent rotation of the [can] cover as the [stirrer] drive shaft rotates.

42. The body of any of claims 39 to 41 wherein the engaging [portion] member is connected to a [neck] body.

43. The body of claim 42 wherein the interference arm is connected to the [neck element] body adjacent the engaging member.

46. The body of claim 44 wherein the interference [member] arm engages a pouring spout on the can to prevent rotation.

48. The head of claim 47 wherein the molded body includes [on] an opening for receiving a drive spindle.

Applicant : Michel Lesimple  
Patent No. : 5,800,057  
Issued : September 1, 1998  
Serial No. : 09/648,588  
Filed : August 25, 2000  
Page : 7

Attorney's Docket No.: 10767-003001 / 870-F 51299-  
La/

49. The head of claim 48 wherein the molded body includes a [neck portion] <sup>MA</sup>  
downwardly extending body portion from which extends the interference arm and the engaging  
portion. - member

50. The head of claim 49 wherein the engaging [portion] member comprises a circle-  
portion in alignment with the drive spindle opening.